



Rat der  
Europäischen Union

010018/EU XXVI. GP  
Eingelangt am 02/02/18

Brüssel, den 1. Februar 2018  
(OR. fr)

4250/95  
COR 1 DCL 1

TRANS 2  
AER 2  
AELE 3

### FREIGABE

---

des Dokuments	4250/95 COR 1 RESTREINT
vom	24. Februar 1995
Neuer Status:	Öffentlich zugänglich

---

Betr.:           Recommandation de décision du Conseil relative à l'ouverture de négociations entre la Communauté européenne et la Confédération suisse dans les domaines de transports routiers et aériens

---

Die Delegationen erhalten in der Anlage die freigegebene Fassung des obengenannten Dokuments.

Der Wortlaut dieses Dokuments ist mit dem der vorherigen Fassung identisch.

---

4250/95  
COR 1

R/LIMITE

TRANS 2  
AER 2  
AELE 3

**KORRIGENDUM**

---

zu Dokument 4250/95 TRANS 2 AER 2 AELE 3

---

**Betr.:** Empfehlung für einen Beschluß des Rates über die Aufnahme von **Verhandlungen** zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der **Schweizerischen Eidgenossenschaft** in den Bereichen Straßen- und Luftverkehr

---

- I. Seite 10, Abschnitt V Ziffer ii:
- In der Überschrift ist auf Seite 22 und nicht auf Seite 21 zu verweisen;
  - die Reihenfolge der beiden Absätze ist umzukehren, der erste Absatz beginnt also mit "Vier Delegationen ..." und der zweite mit "Sechs Delegationen ...".
- II. Seite 11, Überschriften (betrifft nicht die deutsche Fassung).
- III. Seite 22: Fußnote 1 muß wie folgt lauten:  
"Siehe Abschnitt V Ziffer ii Absatz 1, Seite 10. Vorbehalt von vier Delegationen (F,I,E,GR) gegen die Einbeziehung der Rechte der fünften Freiheit und der Kabotage."
- IV. Seite 23: Fußnote 1 muß wie folgt lauten:  
"Siehe Abschnitt V Ziffer ii Absatz 2, Seite 10. Vorbehalt von sechs Delegationen (F,I,E,P,NL,S).

---

4250/95 COR 1

hs/lk

D  
1

V. Seite 24, Fußnote 1: Es ist auf Seite 11 und nicht auf Seite 10 zu verweisen.

DECLASSIFIED

---

4250/95 COR 1

hs/lk

D  
2

---

4250/95 DCL 1

kal

2

DGF 2C

**FR**